

Plaisir d'amour

Die Liebesfreud

French Lyrics: Jean-Pierre Claris de Florian (1755–1794)
German Lyrics: Uli Führe

Musik: Luigi Boccherini (1741–1816)
Arrangement: Uli Führe
© Helbling

S
A

Plai - sir d'a - mour ne du - re qu'un mo - ment, cha - grin d'a - mour du - re tou - te la
Die Lie - bes - freud, sie facht den Au - gen - blick an, das Lie - bes - leid je - doch dau - ert ein

T
B

Plai - sir d'a - mour ne du - re qu'un mo - ment, cha - grin d'a - mour du - re tou - te la
Die Lie - bes - freud, sie facht den Au - gen - blick an, das Lie - bes - leid je - doch dau - ert ein

7

vi - ven - e: J'ai tout quit - té pour l'in - gra - te Syl - vi - e.
Le - ben lang. Ver - lasst du mich kalt für Syl - vi - e.

vi - ven - e: J'ai tout quit - té pour l'in - gra - te Syl - vi - e.
Le - ben lang. Ver - lasst du mich kalt für Syl - vi - e.

13

El - le me quitte et prend un autre a - mant. Plai - sir d'a - mour ne
Sie a - ber flieht und nimmt eine ande - re an. Arm. Die Lie - bes - freud, sie

El - le me quitte et prend un autre a - mant. Plai - sir d'a - mour ne
Sie a - ber flieht und nimmt eine ande - re an. Arm. Die Lie - bes - freud, sie

19

du - re qu'un mo - ment, cha - grin d'a - mour du - re tou - te la vi - ven - e:
facht den Au - gen - blick an, das Lie - bes - leid je - doch dau - ert ein Le - ben lang.

du - re qu'un mo - ment, cha - grin d'a - mour du - re tou - te la vi - ven - e:
facht den Au - gen - blick an, das Lie - bes - leid je - doch dau - ert ein Le - ben lang.

Fine

25

Tant que cette eau cou - le - ra dou - ant vers
 Und wie das Was - ser stets fließt hin zu mir, so

Tant que cette eau cou - le - ra dou - ant vers
 Und wie das Was - ser stets fließt hin zum Meer, so

29

ce ruis - seau qui bor - de ri - e,
 strömt mein Herz zu der, die ich be - geh - re.

ce ruis - seau qui bor - de prai - ri - e,
 strömt mein Herz zu der, die ich be - geh - re.

33

«Je t'ai ra - me ré - pé - tait Syl - vi - e.
 „Ja, ich bin dein“, das ver - sprach mir Syl - vi - e.

«Je t'ai ra - me ré - pé - tait Syl - vi - e.
 „Ja, ich bin dein“, das ver - sprach mir Syl - vi - e.

37

D.C. al Fine

L'eau coule en - core, elle a chan - gé pour - tant.
 Sie ließ mich al - lein, wie konn - te das nur sein.

L'eau coule en - core, elle a chan - gé pour - tant.
 Sie ließ mich al - lein, wie konn - te das nur sein.

